

???????? ?? ???? (????? ??????)

19 ????????? 2012 ??????(*)

„???????? ??????? — ??? — ????? ????????? 67/228/??? — ??? 8, ????? ?) — ?????
???????? 77/388/??? — ????????? ?? ????? — ????????? ?????? — ?????????, ????????? ??
?????????? ?? ?????????????? ????????? ?? ????? ?????????? ?????????????? — ??????? ??
????????, ????? ??? — ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????? —
????????????????? ??????????“

?? ??? C-310/11

? ????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? First-tier
Tribunal (Tax Chamber) (????????????? ??????????) ? ?? ?? 26 ??? 2011 ?, ????????? ? ??? ??
20 ??? 2011 ?, ? ????????? ?? ?????????????? ?? ????

Grattan plc

??????

The Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs,

????? (????? ??????),

???????? ?? ??: ?-? A. Rosas, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???????, ?-? U.
Lõhmus, ?-? A. Ó Caoimh, ?-? ?. ?????????? (?????????), ?-? C. G. Fernlund, ??????,

????????? ?????????: ?-? J. Kokott,

?????????: ?-? K. Malacek, ???????????????,

???????? ????????????? ? ?????????? ??? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 12
??? 2012 ?.,

???? ? ? ? ?????? ?????????????, ?????????????:

- ?? Grattan plc, ?? ?-? H. Stone, solicitor, ? ?-? P. Lasok, QC, ? ?-? R. Haynes, barrister,
- ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?? ?-? C. Murrell ? ?-? E. Jenkinson,
????? ? ? ?-? L. Seeboruth, ? ?????????????? ?? ?????????????????,
- ?? ?????????????????? ?????????, ?? ?-? R. Lyal ? ?-? C. Soulay, ? ?????????????? ??
????????????????,

???? ???? ????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? 13 ?????????? 2012 ?.,

????????????? ??????????????

?????????

1 ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? 8, ????? ?) ? ?? ??????

13 ?? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? 67/228/E?? ?? ?????? ?? 11 ?????? 1967 ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? — ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? (?? 71, ????. 1303, ?????????? ??-????????? „?????? ?????????????“).

2 ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? Grattan plc (?????????? ??-????????? „Grattan“) ? Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs (?????????? ??-????????? „Commissioners“) ??? ?????? ? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „????“) ?? ??????????????, ?????????? ?? ??????, ?????????? ????? „?????????? ??????????????“ , ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ??????????????????, ?? ?????????? 1973—1977 ?.

???????? ???????

?????? ?? ???????

3 ????? 5 ?? ?????? ??????????? ??????:

„1. „????????? ?? ??????“ ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??????????? ????? ??????????????.

2. ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? 1 ?? ??????? ?:

[...]

?) ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ??????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????;

[...]

5. ??????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????, ? ?????? ? ?????????????? ??????????????. [...]“ [????????????????? ?????????]

4 ? ?????? 8 ?? ?????????????? ? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?? „[?]?? „????????? ??????????“ ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????“.

5 ????? 8, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????? ??????????:

„????????????????? ??????? ?:

?) ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????? ???????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????, ?????????????????? ??????? ?????????? ???????, ?????? ?????? [???] [...]“ [????????????????? ?????????]

6 ?????? 13 ?? ?????????????? ? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? „????????????? ??????????????“ ?????? ??????????????:

„[...] ???????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? (?????????, ?????????????, ?????????????? ? ?.), ??. ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????, ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????? ?????? [...]“ [????????????????? ?????????]

7 ????? 11, ? ?? ?????? ?????????????? 77/388/E?? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? — ?????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ??????????: ??????? ?????????? ???????

(O? L 145, ??? 1, ????????? ??-???????? „????? ??????????“), ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????????? ?? 1978 ?, ?????????? ? ?????????????? ?? ?????? ??????????.

„1. ?????????? ?????? ?:

?) ??? ?????????????? ?? ?????? ? ??????, ? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?), ?) ? ?) ??-?????, ??????, ?????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?????? ? ??????????????, ?? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ??? ?????? ?????????, ?????????????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ??????????;

[...]

3. ?????????? ?????? ?? ?????????:

?) ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????;

?) ?????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????;

[...]“ [????????????? ??????]

8. ??? 11, ?, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ??????:

? ?????????? ?? ?????????????, ?????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????, ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????.

??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????[...]“ [????????????? ??????]

????????? ?? ?????????????????? ??????????

9. ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ??? 10, ?????????? 2 ?? ?????? ?? ?????????????? ?? 1972 ?. (Finance Act 1972), ?????? ? ?????????????????? ??????????:

„??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????, ?????????? ? ?????????? ??????“.

10. First-tier Tribunal (Tax Chamber) ?????????, ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????.

11. ?? 1 ?????????? 1978 ?. ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? „????????????????? ?????? ?? ?????????????? ? [???]“ ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????.

????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????

12. Grattan ? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????, ?????????????????? ?? ???, ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? (????????????? ??-????????? „?????????????????“). ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? (????????????? ??-????????? „????????? ?? ?????? ??????“), ?????? ?????? ?????????? ?????????????? (????????????? ??-????????? „????????????? ??????????“), ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????.

?????????. ????????????? ????????????? ?????????? ????????????? ?? ?????????? ?????????
????????? ? ????????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????????. ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????????????? ??? ?????????????? ??????????. ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????.

13 ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? 10 % ??
????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???
????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?? ??????????????, ?????????????? ??
?????? ??????. ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????
????????????? ??????, ???? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ??????????;

– ?????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ? ???;

– ?????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????
????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ?? ??????????, ?????? ? ?????????? ??
?????;

– ?????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??????.

14 ?????????? ?????????????????? ?? ? ?????????????? ? ??? ??? ? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ? ??????????????????, ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? „?
?????“ . ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????????????? ?????
????????? „? ??????“ . ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? „? ?????“ .

15 ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????, ?????????????????? ?
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????????. Grattan ?????? ??
Commissioners ?? ?? ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????, ?????????????????? ?? ?????? ??????????????, ?
????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
?????????????????????. Commissioners ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ??????????????, ? ?????????????????? ??
????????????????? ? ?????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? 1973 ? . ?? 1
????????? 1978 ?.

16 ?????? ?????????????????? ?????????????????? Grattan ??????????, ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ??
?????????????, ?????????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????, ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? (????????? ?????? ??????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????), ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? (?????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????????). ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????
????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????. ?????? ?????? ?????? ?? ?????? 11, ?, ?????????????? 1 ?? ??????
?????????????, ? ?????? 1978 ? . — ?? ?????? 8, ?????? ?) ? ?????? 13 ?? ?????????????????? ? ??? ??????
?????????????, ?????? ? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????????, ??????
????????????????????? ?????? 1978 ?.

17 Commissioners ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ?????? ?????? 11, ?, ?????????????? 1 ??
?????? ??????????????. ?????? ?????? ?????? 8, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ??????????????????
?????????????, ?? ?? ??? ?????????????????????? ??????????????. Commissioners ?????????????????, ?? ?? ??????????

????????? ?????????? ?????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????
?????????, ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????,
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????.

18 ??? ????? ???????? First-tier Tribunal (Tax Chamber) ?????? ?? ????? ?????????????????????? ?
?? ?????????? ?? ????? ?????????? ?????????????????? ?????????:

„?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? 1 ??????? 1978 ?. ??? ?? ?????????????????????? ????? ?????????
?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? 8, ?????? a) ?? [????? ?????????????] ?/????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? a posteriori
????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????, ??????? ?????? ??????? ?? ?????
?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ??? ???????
?? ??????? ??? ?????? ?????????? ? ?????, ??? ?????? ??????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????
???? ??????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????“.

?? ?????????????????????? ?????????

19 ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? 8,
?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ??? ?????? ??
????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? a posteriori ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????
????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????
?????????? ?? ?????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ? ?????
????????????? ?????????????? ?? ???????.

20 ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? 8, ?????? ?) ??
?????? ?????????????? ? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????? ? „??? ?????????????? ?? ?????? ???
????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??
????????????, ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????, ?????? ?????? [????]“.

21 ?? ??????? „????????? ?????????????“, ?????????????? ? ?????? 8, ?????? ?) ?? ?????? ??????????????, ?
????????? ?????????????????? ? ??????? 13 ?? ?????????????????? ? ?????? ??????????????: „[...] ???????, ?????? ?
????????????? ??????? ?????????????????? ?? ??????? ??? ?????????, ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????
(?????????, ??????????????, ?????????????????? ? ?.), ?.? ?) ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????, ??
????? ?????, ?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????? [...]“.

22 ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? „????????????? ?????????????“ ? ?????? ?? ?????????????????? ??
?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????????? ? ?????????; ?? ?????? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????
?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????
????????????????? ? ?????????????????? ?????????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?
????????? ?????????????????? ??????, ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? (????????? ?? 5
???????????? 1981 ?. ?? ?????? Coöperatieve Aardappelenbewaarplaats, 154/80, Recueil, ??? 445,
?????? 9 ? 13).

23 ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? 8, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ??? ?????????? ?? ?????? —
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????
????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????
?????????????????????, ?????????????????????? ? ?????????????????? ?? ????. ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?? ?????????? ??????????.

24 ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????? 5, ?????????????? 5 ?? ??????

????????, „[?]???????? ??????? ?? ????? ?? ?????????? ??? ???????, ? ????? ? ?????????? ??????????“. ????????????? ?? ?????? „???????? ?????????“, ?????????? ? ????? ?????????????, ?? ????? ? ?????? 8 ?? ????????????? ? ??? ????? ????????????? ????? „????????????? ?? ?????????? ?????????????“.

25 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????? ????????????? ?? ????? ????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??-????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????. ????? ????????????? ?????? ????? ?? ????????? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ????????????? ?????????????? ?? ????? ??????????????????.

26 ??? ??? ????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?????? ????????? ?????????????? ??????? ? ?????? 41 ?? ?????? ?????????????, ?? ?? ??????? ?? ????? 5, ?????????? 5 ?? ?????? ????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ????? ?????????? ? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????????.

27 ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ????? ????? 8, ????? ?), ????? ?????? ?????? ????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????, ?? ?? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????, ??????? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????.

28 ?? ?? ??????, ??-????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????, ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ???, ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? (?? ? ???? ?????? ?????????? ?? 10 ????? 2008 ?. ?? ???? Marks & Spencer, C-309/06, ?????????, ??? I-2283, ????? 47). ?????? ?????????? ??-????????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? (?? ? ???? ??????? ?????????? ?? 27 ????? 2006 ?. ?? ???? Solleveld ? Van den Hout-van Eijnsbergen, C-443/04 ? C-444/04, Recueil, ??? I-3617, ????? 39 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

29 ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ????? 8, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? (?? ? ???? ?????????? ?????????? ?? 15 ????????? 2012 ?. ?? ???? Zimmerman, C-174/11, ????? 50 ? ?????????????? ?????????? ??????????). ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????? ? ????? 11, ?, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????.

30 ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???, ?????? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????????????, ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??? ? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ????? (????????? ?? 10 ??? 2008 ?. ?? ???? Koninklijke Ahold, C-484/06, ?????????, ??? I-5097, ????? 36 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

31 ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????, ?????????????? ??????? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????????. ?????????? ? ?????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ? ?? ?? ?????????? ??????. ??? ?????? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????.

32 ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? Grattan, ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? 1 ?????? 1978 ?. ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????,

????????? ???? ?????????????????? ?? ???? ?????????????? ? ?????????????????? ? ??????? ? ????.

33 ? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ???? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ?
????? 49 ? 50 ?? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??
????? ? ?????? ?????????????? ?? ? ??????????????. ??-????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ??
???, ?????????? ? ?????? ?????????????? 67/227/??? ?? ??????? ?? 11 ?????? 1967 ?????? ?????????
????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ??????? ??????????
(?? 71, ??? 1301) ? ?????? ?????????????? ??? ??? ?? ? ?????? ?????????????????? ???????, ? ??-
????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????

34 ?????? ?????? ? ?????????? ? ?????? 12 ?? ?????????? ?? 5 ??? 1982 ?. ?? ?????? Schul Douane
Expeditur (15/81, Recueil, ??? 1409), ?????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ??
?????????? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ??????????

35 ??????? ? ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? 11, ?, ?????????? 1 ??
?????? ?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?? ??????????????
?????????????, ??? ?????? ?????????????? ??????? ?? ??????????? a posteriori. ???? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????? ??? ???????
????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????????????????? ?????? (?? 3 ??? 1997 ?. ?? ?????? Goldsmiths, C-330/95,
Recueil, ??? I-3801, ?????? 16—18 ? ?????????? ?? 29 ??? 2001 ?. ?? ?????? Freemans, C-86/99,
Recueil, ??? I-4167, ?????? 33).

36 ?????? ?? ?????? 25—27 ?? ?????????????????? ??????????, ???? ?????????????????? ?? ? ??????
????????????????? ?? ???? ???? ???? ?????. ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ?????? ? ?????? ?????? 11, ?, ?????????? 1 ?? ?????? ??????????????, ? ?????????????? ??
????? 11, ?, ?????????? ??????????????????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? 11, ?
?? ? ???? ???? ???? ???? 11, ? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?? ?????? 8, ??????
?) ?? ?????? ??????????????

37 ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????, ?? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??
????????????, ?? ?????? 8, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ???
?? ?????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? a posteriori ?????????????? ??????? ??
????????????? ?? ?????? ???? ??????????, ??????? ???? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ???????, ?????? ??? ??????? ?? ???????
??? ?????? ?????????? ? ?????, ??? ?????? ??????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ???????
? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????

?? ?????????????? ??????????

38 ? ?????? ?? ?????????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

????? 8, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? 67/228/E?? ?? ??????? ?? 11 ?????? 1967 ???????
?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????????
????????????? ??????? ?????????? — ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????
?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??
???? ?? ?????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? a posteriori ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????????

?? ????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ???
??????? ?? ??????? ??? ?????? ?????????? ? ?????, ??? ????? ??????? ?????? ?????????? ???
????????????? ????? ??? ??????? ? ?????? ?????????????? ??????????? ?? ??????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ???????????.